

5^{ème} CONCOURS INTERNATIONAL D'ART FLORAL

SOREZE

TARN

27.28.29 septembre 2019

Thème général

"Amour

Passion"



Organisé par : MG Fleurs & Création

PRIX ET RECOMPENSES

Décernés par des juges internationaux et un jury de personnalités

Grand Prix Général (the best)

1^{er}, 2^{ème}, 3^{ème} prix et mentions

PRIX DE L'HARMONIE DES COULEURS

PRIX DE LA MEILLEURE CREATIVITE

PRIX DE L'ORIGINALITE DANS LE CHOIX DES MATERIAUX

PRIX DE L'ELEGANCE

PRIX DE LA S.N.H.F

PRIX DE LA VILLE DE SOREZE

PRIX DE MG FLEURS & CREATION



PRIZES AND REWARDS

Warded by an official panel of international judges a special panel of judges composed of personalities.

General Grand Prix (The Best)

1st, 2nd, 3rd prize and mentions

PRIZE OF THE HARMONY OF COLORS

PRIZE OF THE CREATIVITY

PRIZE OF THE ORIGINALITY

PRIZE OF THE ELEGANCE

Prize OF THE S.N.H.F

PRIZE OF THE CITY OF SOREZE

PRIZE OF MG FLEURS & CREATION

PROGRAMME

VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2019

7 h	12 h	Accueil des concurrents et réalisation des bouquets.
14 h		Passage des juges.
18 h		Inauguration suivie de la remise des prix.
20 h		Soirée pour les participants et organisateurs (participation 6 €).

SAMEDI 28 SEPTEMBRE 2019

9 h	9 h 30	Entretien des compositions par les concurrents.
9 h 30	19 h	Ouverture au public.
14 h	17 h	Workshop avec Monique Gimenez
19 h		Fermeture de la manifestation.

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 2019

9 h	9 h 30	Entretien des compositions par les concurrents.
9 h 30	18 h 30	Ouverture au public.
14 h 30	17 h	Animations sur le stand de l'association "MG Fleurs & Création".
18 h		Clôture de la manifestation et enlèvement des compositions par les concurrents.

PROGRAM

FRIDAY, SEPTEMBER 27:

7 h 00 to 12 h 00	Reception of the competitors and the staging of exhibits.
14 h 00	Judging.
17 h 30	Inauguration and prize-giving.
19 h 00	Convivial evening for the contestants. Participation 6 €.

SATURDAY, SEPTEMBER 28:

9 h 00	Beginning of the painting contest.	
9 h 00	9 h 30	Upkeep of the exhibits by the candidates.
9 h 30	19 h	Opening to the public.
14 h 30	17 h 30	Workshop with Monique GIMENEZ
19 h 00	Closure.	

SUNDAY SEPTEMBER 29:

9 h 00	Beginning of the painting contest.	
9 h 30	18 h 30	Opening to the public.
2 h 30	5 h 30	Demonstrations on the stand of the association "MG Fleurs & Création".
18 h	Closure.	

CATEGORIES

Cat 1 : CARMEN ou ROMEO & JULIETTE : Catégorie pour amateurs et professionnels

Grande dimension. Libre sur plot noir facultatif. (Voir croquis)

Hauteur minimum : 1,70 m. - Largeur maximum : 1,20 m.

Deux personnes pourront concourir dans cette catégorie. Inscription sur la même fiche.

Cat 2 : SAINT VALENTIN :

Libre dans une niche de couleur blanc cassé. *Sans accessoires*

Cat 3 : COUP DE FOUDRE :

Moderne dans une **niche gris clair**. *Sans accessoires.*

Cat 4 : ANNIVERSAIRES DE MARIAGE :

Libre dans une niche. *Un seul accessoire sera autorisé.*

Cat 5 : BOUQUET DE MARIEE : Catégorie pour amateurs et professionnels.

Libre sur un plot blanc (voir croquis).

Le support du bouquet est à la charge des concurrents.

Cat 6 : ROBE DE MARIEE : Catégorie pour amateurs et professionnels.

Libre sur plot blanc (voir croquis). *Hauteur minimum : 1,50 m.*

Deux personnes pourront concourir dans cette catégorie. Inscription sur la même fiche.

Les fleurs et végétaux doivent représenter au minimum 90 % de la robe.

Cat 7 : TETE A TETE EN AMOUREUX : Table : libre

Les candidats devront utiliser la table fournie. La table doit impérativement pouvoir accueillir deux convives. La nappe devra arriver au sol, vaisselle et couverts devront être prévus par le concurrent.

CATEGORIES

Cat 1: CARMEN or ROMEO & JULIETTE : Category for amateurs and professionals.

Large dimension: *Freestyle staged on a black plinth, or not.* (See the sketch)

Height minimum: 1, 70 m - Width: 1, 20 m.

2 people can participate in this category; the registration should be done on the same sheet.

Cat 2: SAINT VALENTINE:

Freestyle in a niche. Without accessories

Cat 3: LOVE AT FIRST SIGHT:

Freestyle in a niche. Without accessories

Cat 4: WEDDING ANNIVERSARY:

Freestyle in a niche. *Only one accessory allowed*

Cat 5: WEDDING BOUQUET: Category for amateurs and professionals.

Freestyle on plinth (see the sketch).

The competitor is responsible for supporting the bouquet

Cat 6: WEDDING DRESS: Category for amateurs and professionals.

Freestyle on block (see the sketch).

Minimum height: 1, 50 m. 2 people can participate in this category; the registration should be done on the same sheet

Les fleurs et végétaux doivent représenter au minimum 90 % de la robe.

Cat 7: TETE à TETE IN LOVE:

Table: freestyle

The flower arrangement should welcome two dinner guests.

The tablecloth must reach the ground, the dishes and flatware must be planned by the competitor.

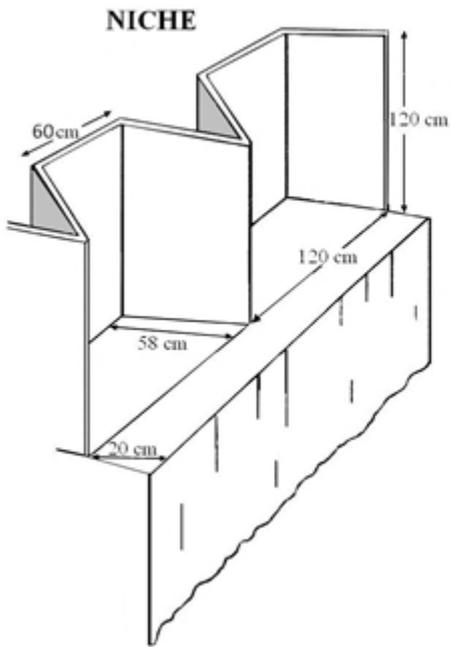
The table setting must represent a city or region of city France.

REGLEMENT

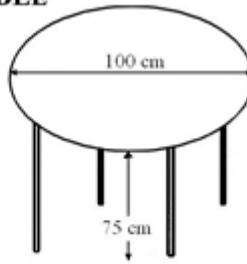
- 1 Le concours est réservé aux amateurs, à l'exception des catégories **1, 5, 6** ouvertes aux amateurs ainsi qu'aux enseignants, juges, démonstrateurs, aux professionnels, fleuristes et décorateurs.
- 2 Les compositions devront être réalisées sur place sans aucune aide extérieure. Les concurrents peuvent se présenter dans plusieurs catégories de leurs choix, une composition par thème. **Toute composition, présentée lors d'un concours précédent, sera disqualifiée.**
- 3 Fleurs et feuillages devront prédominer dans toutes les compositions. Uniquement dans les grandes dimensions, il est admis 30 % de préparation soient faits à l'avance.
- 4 Fleurs et feuillages devront obligatoirement tremper dans l'eau ou dans un matériau saturé d'eau à l'exception des succulents, des fruits, des légumes et des tiges qui gardent leur turgescence.
- 5 Les artifices habituels (fil à tige, grillage, oasis, etc...) devront être parfaitement cachés. **L'oasis de couleur n'est pas autorisé.**
- 6 Les végétaux frais colorés artificiellement ne sont pas autorisés, les végétaux secs peuvent être colorés jusqu'à 30 %.
- 7 Le collage des végétaux frais qui gardent leur turgescence et des végétaux secs est autorisé.
- 8 Les backgrounds (fond de niche) doivent rester neutres, les compositions ne doivent pas toucher la niche ou la dépasser.
- 9 Les concurrents devront utiliser les tables et le matériel fournis par les organisateurs.
- 10 Les tables devront pouvoir accueillir deux convives. La nappe devra arriver jusqu'au sol.
- 11 L'utilisation des GSM ou des portables est interdite pendant le travail sous peine d'élimination.
- 12 Aucun concurrent ne sera autorisé à rester sur le lieu du concours après 12 h.
- 13 Les concurrents sont priés de laisser leur place nette et d'entretenir leur composition pendant toute la durée de l'exposition.
- 14 Les concurrents devront noter sur le carton fourni et prévu à cet effet, le nom des fleurs et des végétaux utilisés.
- 15 Les places attribuées par les organisateurs sont tirées au sort et ne pourront être changées.
- 16 Les compositions seront jugées anonymement.
- 17 Les décisions du jury sont sans appel. Les trois prix seront décernés, uniquement si le nombre de participants est suffisant. Le jury pourra décerner le prix de son choix en fonction de la qualité des compositions.
- 18 L'association décline toute responsabilité en ce qui concerne les vols ou les dégradations des objets exposés.
- 19 L'association se réserve le droit d'utiliser et diffuser sur son site les photos et vidéos des concurrents et des bouquets réalisés pendant le concours.
- 20 Les inscriptions devront parvenir à "MG Fleurs & Création " **le 15 septembre 2019 au plus tard.** Elles seront acceptées dans la mesure des places disponibles.
- 21 L'inscription est fixée à **28 €** pour toutes les catégories. Les inscriptions annulées ne seront pas remboursées.
- 22 La salle du concours sera ouverte aux participants le vendredi.
- 23 Un badge donnera le droit d'entrée pour toute la durée du concours et de la manifestation.
- 24 **Les compositions ne peuvent pas être retirées avant le dimanche 29 septembre à partir de 18 h.**

RULES

- 1 The competition is reserved for amateurs, with the exception of category 1, 5 and open to teachers, judges, demonstrators, professional amateurs, as well as florists, and decorators.
- 2 The exhibits must be created in situ without any outside assistance. Competitors can compete in several categories of their choice, one exhibit per theme.
- 3 Flowers and foliage must predominate in all arrangements.
- 4 Flowers and foliage must be in water or water-retaining material, with the exception of succulents, fruit, vegetables and stems which remain turgid.
- 5 The usual mechanics (bind-wire, wire-netting, Oasis) must be perfectly hidden. Colored Oasis is not permitted.
- 6 Artificially colored plant materials is allowed, but must be used with discretion 30 %.
- 7 Collage of fresh plant material which remains turgid and dry material is permitted.
- 8 Backgrounds must remain neutral. Exhibits must not exceed the dimensions of the niche.
- 9 Competitors must use the tables and the material supplied by the organizers.
- 10 The tables must be welcoming to the guests, flowers and foliage must predominate, tablecloths should reach the ground.
- 11 The use of GSM or mobiles is forbidden during staging on pain of elimination.
- 12 No competitor will be allowed to remain in the competition hall after 12o'clock.
- 13 The competitors are asked to leave their space tidy and to maintain their exhibit throughout the competition.
- 14 The competitors should be prepared to note the names of flowers and plants used, on the cards provided.
- 15 Places will be attributed by the organizers and cannot be changed.
- 16 The arrangements will be judged anonymously.
- 17 The decisions of the jury are final. The 3 prizes will be awarded only if the number of participants is sufficient. The jury will award prizes according to the quality of the exhibits.
- 18 The association declines all responsibility for theft or damage to objects exhibited.
- 19 The association reserves the right to photograph and video the exhibits during the show.
- 20 Subscriptions should be made to "MG Fleurs & Creation" no later than **15 September 2019**. They will be accepted according to available places.
- 21 The subscription is fixed at **28 €** for categories **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**. Cancelled subscriptions will not be reimbursed.
- 22 The competition hall will be open Friday from 7 a.m.
- 23 A badge will give right of entry for the duration of the competition and the show.
- 24 **Exhibits must be dismantled Sunday October 29 from 6 p.**



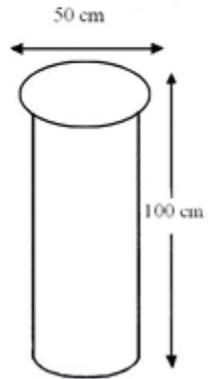
TABLE



CROQUIS

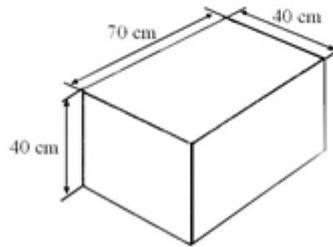
SOCLE : Cat 5

Blanc cassé



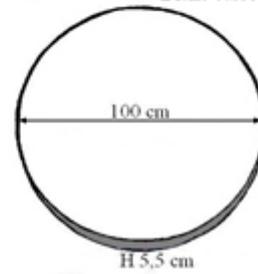
SOCLE : Cat 1

Noir

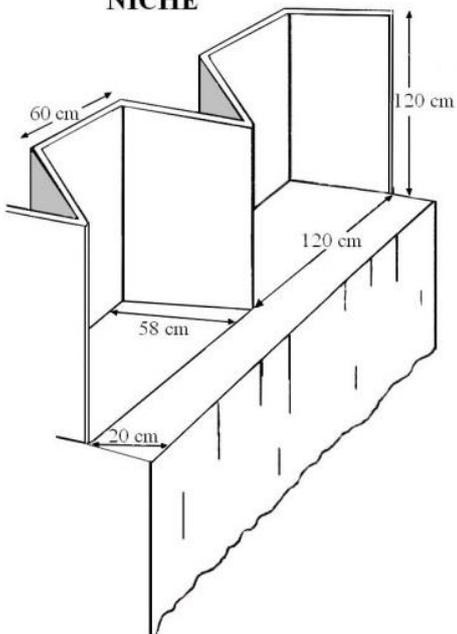


SOCLE : Cat 6

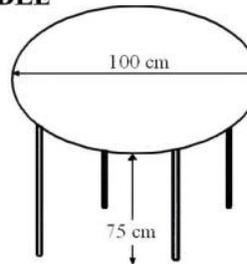
Blanc cassé



NICHE



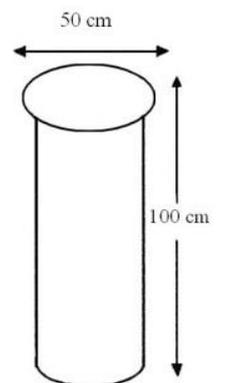
TABLE



MODELS

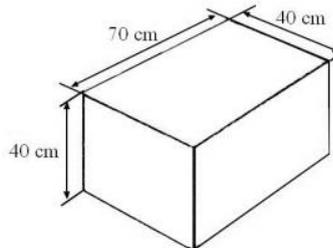
BLOCK : Cat 5 B

Off-white



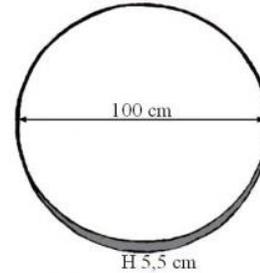
BLOCK : Cat 1

Black



BLOCK : Cat 5 A Dress

Off-white



BULLETIN D'INSCRIPTION**REGISTRATION FORM**

A renvoyer avant le 15 septembre 2019 (en lettres majuscules)

To be send back before 15/09/2019 (in capitals letters)

Monique GIMENEZ "Le Pavillon" 7 avenue François Andréossy - Saint Ferréol -31250 REVEL

NOM :Prénom :

Name: First Name:

Adresse :

Address:

Code Postal : Ville : Pays :

Code : Country: Nations:

Tél : Mail : Club :

 Cat 1 : Carmen ou Romeo et Juliette Cat 2 : Saint valentin Cat 3 : Coup de foudre Cat 4 : Anniversaires de mariage Cat 5 : Bouquet de mariée Cat 6 : Robe de mariée Cat 7 : Tête à tête en amoureux Cat 1: Carmen or Roméo & Juliette Cat 2: Saint Valentine Cat 3: Love at first sight Cat 4: Wedding anniversary Cat 5: Wedding bouquet Cat 6: Wedding dress Cat 7: Tête à tête in Love Catégories 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ----- 28 € Workshop avec Monique Gimenez ----- 60 € Soirée amicale 6 € par personne x = ----- €**TOTAL : -----€****Je déclare avoir pris connaissance du règlement et je m'engage à m'y soumettre.****I hereby declare that I have read the rules and that i am willing to abide by these rules.****DATE et SIGNATURE****DATE and SIGNATURE**

Pour tout renseignement complémentaire contacter :

MG Fleurs & Création Monique Gimenez

Tél : (33)05.61.27.66.83

Courriel : contact@MGFleursEtCreation.com - Site : WWW.MGFleursEtCreation.com



For all complementary pièce of information, please contact:

Contact in English

Terry Barnard – Tel: (33)05.53.28.96.56

Mail: terry.barnard@aliceadsl.fr



For all complementary pièce of information, please contact:

Inter Municipal Tourist Information Office

"Tour ronde " rue Saint Martin 81540 Sorèze

Tel: (33)05.63.74.16.28 - Mail : tourisme@ville-soreze.fr - Site: www.ville-soreze.fr



REGLEMENT PAR VIREMENT BANCAIRE

Domiciliation :

BANQUE POPULAIRE OCCITANE REVEL – 00040

Titulaire du compte :

MG Fleurs & Création
7, avenue François Andréossy
St Ferréol 31250 REVEL France

N° de compte : 25319605684

IBAN : FR76 1780 7000 4025 3196 0568 426

BIC : CCBPFRPPTLS

REGLEMENT PAR CHEQUE

Au nom de : **MG Fleurs & Création**

HOTEL – RESTAURANT

Hôtellerie du Lac - St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.62.18.70.80 Fax : (33)05.62.18.71.13 Mail : contact@hotellerie-du-lac.com
La Renaissance - St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.61.83.51.50 Fax : (33)05.61.83.19.90 Mail : contact@hotellarenaissance.fr
Abbaye Ecole de Sorèze – SOREZE	Tél : (33)05.63.74.44.80 Fax : (33)05.63.74.44.89
Hôtel-Restaurant de la Montagne Noire DOURGNE	Tel: (33)05.63.50.31.12 Port: (33)06.79.19.50.21 Mail : hotmonoire@gmail.com
Hôtel du Midi – REVEL	Tél : (33)05.61.83.50.50 Mail : contact@hotelrestaurant-du-midi.com

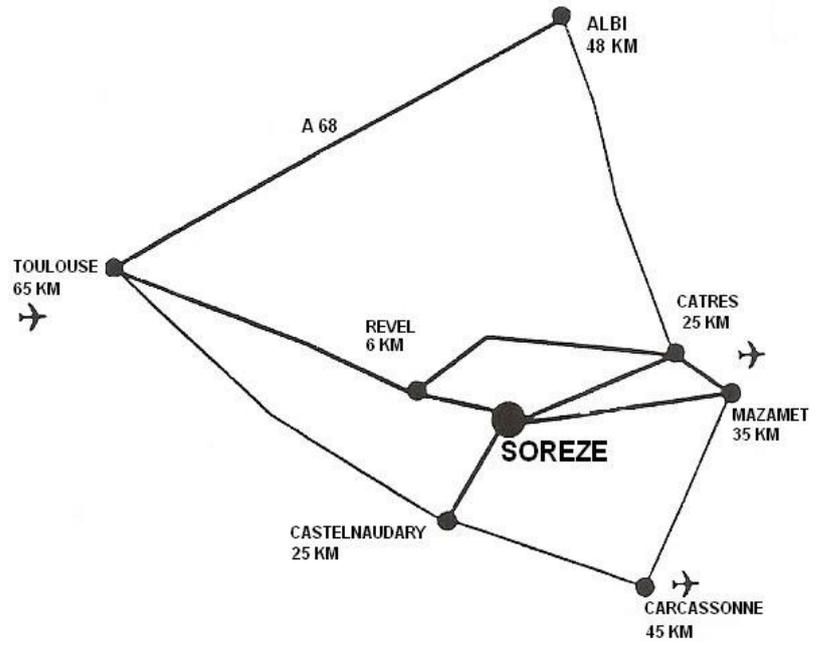
CENTRE D'ACCUEIL

Relais des 4 vents - St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.34.66.00.99 – (33)05.61.78.40.18
En Calcat – DOURGNE	Tél : (33)05.63.50.84.10 Fax : (33)05.63.50.34.90
Sainte Scholastique – DOURGNE	Tél : (33)05.63.50.31.32

GITES – CHAMBRES D'HOTES – CAMPINGS

Château de Dournes - 81700 - BLAN	Tél : (33)05.63.37.22.47- info@chateau-de-dournes.fr Site : www.chateau-de-dournes.fr
Les sentiers du lac – St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.62.18.03.77 Port : (33)06.22.00.19.26 Mail : contact@les-sentiers-du-lac.fr
L'Affable – 81540 - LES CAMMAZES	Tél : (33)05.63.74.16.71 Port : (33)06.20.74.46.51 Site : http://www.maisondhotes.laffable.org
Métairie du Milieu – REVEL	Tél : (33)05.61.83.74.10 Port : (33)06.25.81.74.55 Mail : contact@charmesdautan.com
Camping Saint Martin - SORÈZE	Tél : (33)05 63 73 28 99 Port : (33)06 26 74 01 17 Mail : campings.occitanie@orange.fr
Camping les Colombes St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.61.27.55.74 <i>Location de Mobil-home</i>
Camping Las Prades - St Ferréol REVEL	Tél : (33)05.61.83.43.20 Port : (33)06.21.39.88.55 Mail : contact@campinglasprades.com

PLAN DE LA REGION
 3 aéroports
 6 gares ferroviaires



PLAN DE SOREZE

